

Használati útmutató

INFIRAY OUTDOOR RICO 2 SERIES

InfIRay Rico 2 RH50R hőkamera céltávcső

Cikkszám: IRARH50RV2



Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, tanulmányozza használati útmutatónkat a készülék helyes használatának elsajátításához.

FIGYELEM! ITAR-FELTÉTELEK

A készülék exportjára és külföldön történő kereskedelmére külön jogszabályok vonatkozhatnak és lehetséges, hogy az exporthoz az USA külügyminisztériumának engedélye szükséges.

További részletek az irayusa.com/ITAR oldalon.

FCC ID:2AYGT-4C-00

A készülék megfelel az FCC-előírások 15. cikkelyében támasztott követelményeknek. A használat az alábbi két feltételhez kötött: (1) A készülék nem okozhat ártalmas interferenciát és (2) el kell viselnie minden készülékre ható interferenciát, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát is.

VIGYÁZAT! Az engedély nélküli átalakítás és módosítás miatt az IRayUSA megvonhatja a felhasználóktól a készülék használatának jogát!

VEGYE FIGYELEMBE! A készülék tesztelése a „Class B” besorolású digitális eszközökre vonatkozó FCC-előírások 15. cikkelyében támasztott követelményeknek megfelelő szabványok szerint történt. Az itt meghatározott határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a lakókörnyezetben előforduló ártalmas interferenciától. A készülék rádiójeleket generál, használ és sugároz és amennyiben az előírásoktól eltérően használják, megzavarhatja a rádiófrekvenciás kommunikációt. Az sem garantálható, hogy egyes telepítési körülmények fennállása esetén nem keletkezik a készülékek működésére negatív ható interferencia. Amennyiben a készülék be/ki kapcsolásával igazolható módon a készülékhasználatra visszavezethető interferencia kialakulását tapasztalja, az alábbi megoldásokkal próbálhatja megszüntetni az interferenciát:

talja, az alábbi megoldásokkal próbálhatja megszüntetni az interferenciát:

- Helyezze át vagy fordítsa el a vevőegység antennáját.
- Növelje a készülék és a vevőegység közötti távolságot.
- Csatlakoztassa külön hálózati aljzathoz a készüléket és a vevőegységet.
- Lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy kérjen segítséget RTV- szerelőtől.

A készülék kifejezetten testközelségben végzett használati körülményeknek megfelelően lett tesztelve. A rádiófrekvencia hatásának kitétségre vonatkozó feltételek értelmében minimum 0,5 centiméteres távolságot kell tartani a felhasználó teste és a fejhallgató között, beleértve az antennát is. A készülékkel együtt használt más tárgyak, pl. tokok, csipetők, csatok és más egyéb kiegészítők nem tartalmazhatnak fémet. A fenti rádiófrekvenciás eszközökre vonatkozó követelményeknek meg nem felelő testtartozékok használata kerülendő. Csak a mellékelt vagy a gyártó által ajánlott antennát használja!

Lenyelés miatti fulladásveszély

VIGYÁZAT! Ne hagyja, hogy a készülékhez és annak csomagolóanyagaihoz 3 évnél fiatalabb gyermekek hozzáférhessenek, mert a kisméretű alkatrészek lenyelése akár fulladást is okozhatnak. A készülék nem gyermekek számára készült játék! Ne hagyja, hogy gyermekek hozzáférhessenek!

1. A KÉSZÜLÉK ÁTTEKINTÉSE

A képerősítés technológián alapuló éjjellátókkal ellentétben a Rico-sorozatba tartozó hőkamera céltávcsövek az infravörös hőképződés elvén működő éjjellátó eszközök, melyek működéséhez nincs szükség külső megvilágításra és az erős fény sincs rájuk hatással. Nem számít, hogy nappali fényben rossz időjárási körülmények között (esőben, hóesésben, ködben, füstben) vagy éjszaka kívánja-e megfigyelni a növényzet (faágak, magas fű, cserje) mögött rejtőzködő témákat. A Rico-sorozat félelmetes képességekkel büszkélkedhet, ráadásul beépített, 1200 méteres hatótávolságú, nagy pontosságú lézeres távmérővel van ellátva. Rico-sorozat széles körben használható éjszakai megfigyeléshez, terepi tájékozódáshoz, kutatáshoz, mentéshez.

2. KÉSZÜLÉKJELLEMZŐK

- 12µm-es sajátfejlesztésű nagyteljesítményű hőszensor
- Forgótárcsa végtelen zoom állással
- NETD ≤20mK
- 60Hz-es képfrissítés
- Magnéziumötvözet ház
- 1200 méter hatótávolságú nagy pontosságú beépített távolságmérő
- Beépített Wi-Fi modul, APP kapcsolat támogatása
- 1,03 hüvelykes (kb. 2,6cm) HD OLED-kijelző
- 60 mm-es betekintési távolság
- Ultratriszta mód
- Gyorsan cserélhető, tölthető akkupakk
- Állítható fényerejű kijelző
- Mágneses töltőkábel használatának támogatása
- Felhasználóbarát kezelőfelület

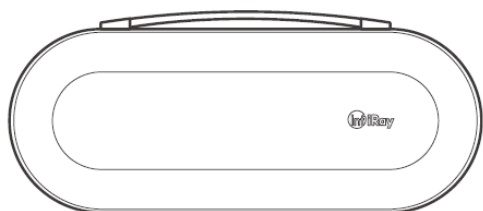
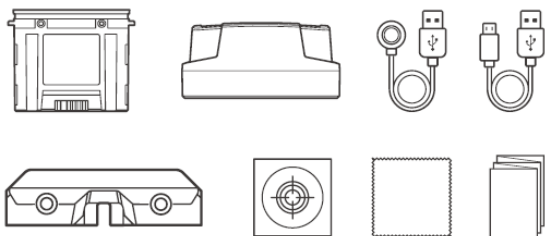
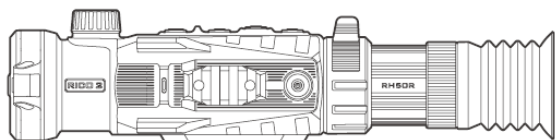
3. MŰSZAKI ADATOK

Lásd a <https://www.leitz-hungaria.hu/InfIRay-Rico-2-RH50R-hokamera-celtavcszo> linken.

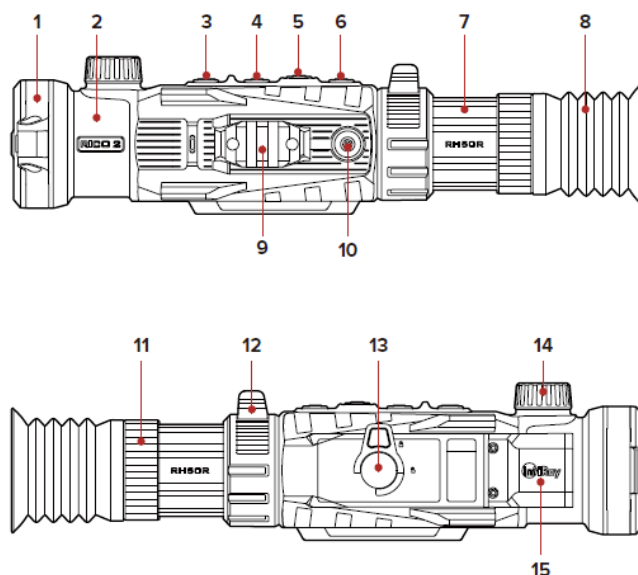
4. A KÉSZÜLÉKCSOMAG TARTALMA

A készülékcsomag tartalma értékesítési régióként eltérő lehet!

- RICO 2 hőkamera céltávcső
- Hordtok
- Picatinny-sín
- IBP-5 akkupakk
- IBC-5 akkutöltő
- Mágneses csatlakozóval ellátott adatkábel
- Hálózati adapter
- USB-kábel
- Tisztítókendő
- Használati útmutató



5. A KÉSZÜLÉK RÉSZEI ÉS KEZELŐSZERVEI



1. Lencsevédő sapka
2. Objektív
3. Főkapcsoló
4. Fel gomb / Távmérés gomb
5. Menü gomb / M gomb
6. Le gomb / Fényképezés gomb
7. Okulár
8. Szemkagyló
9. Oldalsó Picatinny-sín
10. Mágneses töltőport
11. Dioptriaállító gyűrű
12. Digitális zoom állítókar
13. IBP-5 akkupakk
14. Az objektívlencse fókuszállító tárcsája (fókusz tárcsa)
15. SR1200 lézeres távolságmérő

6. A KEZELŐGOMBOK HASZNÁLATÁNAK BEMUTATÁSA

Főkapcsoló		
Aktuális képernyő, menü vagy eszközál- lapot	Rövid lenyomás	Hosszú lenyomás
Eszköz kikapcsolva	--	A készülék bekapcsolása
Eszköz bekapcsolva	Képkalibrálás végrehajtása (NUC)	Leállítás
Főmenü kezelőfelület	A változtatások mentése nélküli visszalépés az előző menüre	--
Készenlét módban	Kilépés a készenlét módból („felébresztés”)	--
Egyszeri mérés mód	Kilépés a mérés módból	Leállítás
Folyamatos mérés mód	Kilépés a mérés módból	Leállítás

Fel gomb		
Aktuális képernyő / Menü	Rövid lenyomás	Hosszú lenyomás
Kezdőképernyő	Egyszeri mérés	Folyamatos mérés
Menü kezelőfelület	Mozgás felfelé a menüben	--

Menü gomb		
Aktuális képernyő / Menü	Rövid lenyomás	Hosszú lenyomás
Kezdőképernyő	A gyorsmenü megnyitása	A főmenü megnyitása
Gyorsmenü kezelőfelület	Egy bizonyos funkció paramétereinek beállítása	Menté és visszatérés a kezdőképernyőre
Főmenü kezelőfelület	Almenü megnyitása / Választott paraméter megerősítése	

Le gomb		
Aktuális képernyő / Menü	Rövid lenyomás	Hosszú lenyomás
Kezdőképernyő	Fénykép készítése	Videofelvétel készítésének indítása / leállítása
Menü kezelőfelület	Mozgás lefelé a menüben	--
Videofelvétel készítés	Fénykép készítése	Videofelvétel készítésének leállítása

Állítókar	
Aktuális képernyő / Menü	
Kezdőképernyő	Digitális zoom
Fényerőállító kezelőfelület	Fényerőállítás

Fel gomb + Le gomb	
Aktuális képernyő / Menü	Rövid lenyomás
Kezdőképernyő	Háttérkalibrálás

Fel gomb + Főkapcsoló	
Aktuális képernyő / Menü	Rövid lenyomás
	Készenlétmódra állás („Alvó üzemmód”)

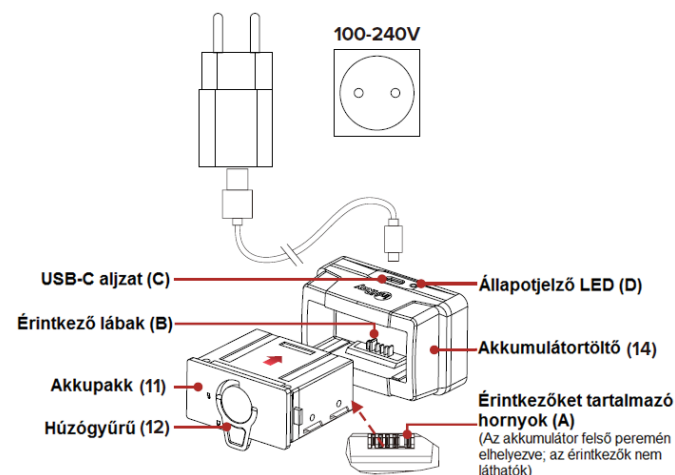
7. AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

A RICO 2 újratölthető IBP-5 lítium-ion akkupakkal kerül forgalomba, ami akár 5,5 órás működési időt biztosít. Első használatbavétel előtt tölts fel teljesen az akkupakkot.

Az IBP-5 akkupakk büttykös reteszrendszere gyors és biztonságos akkumulátorcserét tesz lehetővé terepi viszonyok esetén is. Első használatbavétel előtt tölts fel teljesen az akkupakkokat.

Töltés akkumulátortöltővel

- Helyezze az akkupakkot (11) az akkumulátortöltőbe (14). Ügyeljen, hogy az akkumulátor érintkezőit tartalmazó hornyok (A) és a töltőrekeszben lévő érintkező lábak (B) illeszkedjenek egymásba.
- Illessze az adatkábel USB-C dugaszát az akkumulátortöltő USB-C aljzatába (C).
- Az adatkábel szabvány USB dugaszát csatlakoztassa a mellékelt hálózati adapterhez.
- A hálózati adaptert illessze a 100-240V-os elektromos hálózathoz csatlakozóaljzatába a töltés elkezdéséhez.



- Ha a csatlakoztatás megfelelő, a töltőrekeszben lévő állapotjelző LED (D) folyamatosan világít vagy villog.
 - Ha folyamatosan vörös fényel világít, tart a töltés.
 - Ha folyamatosan zölden világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve.
 - Ha vörös fényel villog, az azt jelzi, hogy a töltőegység megfelelően össze lett állítva, de nincs akkumulátor behelyezve a töltőrekeszbe.
- A töltés végeztével távolítsa el az akkupakkot a töltőből.

8. AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE

- Hajtsa ki az akkupakkon (11) lévő húzógyűrűt (12) és fordítsa el az óramutató járásának irányába úgy, hogy a húzógyűrű párhuzamos legyen az akkupakk rövid oldalával.
- Illessze az akkupakkot az érintkezőket tartalmazó hornyokkal (A) felfelé a RICO 2 érintkező lábakat (B) tartalmazó akkukamrájába.
- Tolja be ütközésig az akkupakkot az akkukamrába a tökéletes csatlakoztatáshoz.
- Az akkupakk rögzítéséhez fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba a húzógyűrűt (12) úgy, hogy a húzógyűrű az akkupakk hosszú oldalával legyen párhuzamos.
- Hajtsa vissza a húzógyűrűt az akkupakk erre a célra szolgáló mélyedésébe.



FIGYELEM! A RICO 2 csak a gyárilag mellékelt IBP-5 akkupakkal használható. Az ettől eltérő akkupakkok használata tönkretelheti a készüléket és akár tüzet is okozhat! Az előírástól eltérő akkupakk okozta meghibásodásra és az egyéb járulékos károokra a garancia nem terjed ki!

9. AZ AKKUMULÁTOR HASZNÁLTÁVAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

1. A töltéshez csak a mellékelt töltő használható. Az előírástól eltérő töltő használata készülékkárosodást és tüzet okozhat.
2. Hosszabb tárolás előtt az akkumulátort nem szabad teljesen feltölteni és ügyelni kell, hogy ne merülhessen le teljesen.
3. Az erősen lehűlt akkumulátort meleg helyre vitelt követően 30-40 percig hagyni kell, hogy átmelegedjen és a töltést csak ezután szabad megkezdeni.
4. Töltéskor ne hagyja felügyelet nélkül az akkumulátort.
5. A töltéshez ne használjon sérült vagy átalakított töltőt.
6. A töltést csak 0°C és +45°C közötti külső hőmérséklettartományban végezze, különben csökken az akkumulátor élettartama.
7. 24 óránál hosszabb ideig ne töltse az akkumulátort.
8. Az akkumulátort óvja az erős hőforrásoktól és ne dobja tűzbe.
9. Óvja az akkumulátort nedvességtől, víztől.
10. Ne csatlakoztasson az előírtól magasabb áramfelvétellel működő külső eszközt az akkumulátorhoz.
11. Bár az akkumulátor rövidzárlat elleni védelemmel el van látva, ne zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit.
12. Ne nyissa fel az akkumulátor vagy a töltőegység burkolatát. Óvja mindenféle mechanikai sérüléstől. Vigyázzon, hogy le ne ejtse.
13. 0°C alatti külső hőmérséklet esetén csökken az akkumulátor kapacitása, ami nem jelent meghibásodást.
14. 50°C fölötti külső hőmérsékleten történő használat esetén csökken az akkumulátor élettartama (korábban kell majd újat vásárolni).
15. Az akkumulátorcsomag nem kerülhet kisgyermek kezébe.

10. KÜLSŐ TÁPFORRÁS HASZNÁLATA

A RICO 2 külső tápforrásról, pl. „power bank”-ről (5V) is tölthető. A külső tápforrás csatlakoztatásának módja:

- A külső tápforrást csatlakoztassa a RICO 2 USB-C aljzathoz.
- A RICO 2 külső tápellátásra kapcsol, és egyben tölti a készülékben lévő akkumulátort.
- Az állapotsávon az akkumulátor állapotjelző ikonja töltésjelző ikonra  változik.
- Ha nincs akkumulátor behelyezve, a külső tápforrás csatlakoztatásakor az akkumulátor állapotjelző ikonja helyett USB-ikon  jelenik meg.
- A külső tápellátás lecsatlakoztatásakor a hőkamera belső, azaz akkumulátoros tápellátásra vált át anélkül, hogy kikapcsolna.

11. A HASZNÁLAT MÓDJA

FIGYELEM!

Ne irányítsa a készüléket közvetlenül olyan erős hőforrásokra, mint amilyen a Nap vagy a lézereszközök. Az objektívlencse és az okulárlencse gyűjtőlencseként viselkedik és az általuk összegyűjtött energia károsítja a készülék belsejében lévő alkatrészeket. A garancia nem terjed ki a helytelen használat okozta készülékkárosodásra.

Bekapcsolás és beállítások

1. Nyissa fel a lencsevédőt és tartsa nyomva a főkapcsolót (3) a bekapcsoláshoz. néhány másodperc elteltével megjelenik a kezdőképernyő.

2. Forgassa addig az okulár dioptriaállító gyűrűjét (11), amíg az okulárban látható kijelzések képe éles nem lesz. A beállítás elvégzése után, ha a felhasználó nem változik, ennek elvégzésére már nem lesz szükség.
3. Forgassa az objektívlencse fókuszállítóját (14) addig, amíg a megfigyelni kívánt objektum képe éles nem lesz.
4. A képernyőfényerő, képélesség, képmód, digitális zoom... stb. beállításának módja a „20. A gyorsmenü használata” c. fejezetben található.
5. A használat végeztével tartsa nyomva a főkapcsolót (3) kb. 3 másodpercig a hőkamera kikapcsolásához. Ekkor megjelenik a kikapcsolás visszaszámlálásának képernyője. Ha a visszaszámlálás befejeződik (3 – 0), a kijelző elsötétedik és a hőkamera kikapcsol.

FIGYELEM! Adatmentés közben ne szüntesse meg a tápellátást (ne vegye ki az akkumulátort), mert az adatok sérülhetnek vagy elveszhetnek.

12. KÉPKALIBRÁLÁS

A kalibrálás funkcióval kiegyenlíthető a szenzor hőmérséklete és eltávolíthatók a képhibák. A RICO 2 minden egyes bekapcsolásakor automatikusan megtörténik a kalibrálás.

Háromféle kalibrálási mód áll rendelkezésre: automatikus (A), manuális (M), háttérkalibrálás (B). A kiválasztott kalibrálási mód ikonja (A, M) az állapotsávon jelenik meg. A gyorsmenüben végzett kalibrálás módját „20. A gyorsmenü használata” c. fejezetben találhatja meg.

Automatikus kalibrálás mód

Automatikus módban (A) a RICO 2 egy szoftveralgoritmus alapján automatikusan végzi a zárkalibrálást a lencsevédő (1) lezárása nélkül, mivel a szenzor a belső zárat automatikusan lezárja. Mielőtt elkezdődik az automatikus kalibrálás, a záríkon mellett 5 másodperces visszaszámláló jelenik meg megerősítésképpen. Az 5 másodperces visszaszámlálás közben a főkapcsoló (3) megnyomásával a kb. 5 percig függőben lévő kalibrálást. A visszaszámláló csak akkor jelenik meg, ha a mikrobolométer hőmérséklete kb. 10 perces folyamatos készülékhasználat után stabilizálódott.

Megjegyzés: Ha az automatikus kalibrálás (A) üzemmód van érvényben, a felhasználó a Főkapcsoló + Távérés gomb egyidejű rövid megnyomásával bármikor végezhet manuális kalibrálást.

Manuális kalibrálás mód

Manuális módban (M) felhasználó bármikor végezhet kalibrálást, ha a képminőséget nem tartja megfelelőnek. A lencsevédő (1) lezárására nincs szükség, mivel manuális kalibrálás esetén is egy belső zár takarja le a szenzort. A manuális kalibrálás végrehajtásához (ami automatikus kalibrálás módban is végrehajtható):

1. Amikor a kezdőképernyő látható, nyomja meg röviden egyszerre a Főkapcsolót + Távérés gombot.
2. A manuális kalibrálás azonnal megtörténik.



Háttérkalibrálás mód

Háttérkalibrálás (B) módban a felhasználó dönti el, hogy a képminőség biztosítása érdekében szükség van-e a háttérkalibrálás elvégzésére. A háttérkalibrálás mód kevesebb energiát fogyaszt, mint az automatikus vagy a manuális kalibrálás, mivel háttérkalibráláskor nem a belső zárszerkezet takarja le a szenzort, hanem a felhasználónak kell lezárni a lencsevédőt (1).

A háttérkalibrálás végrehajtásához:

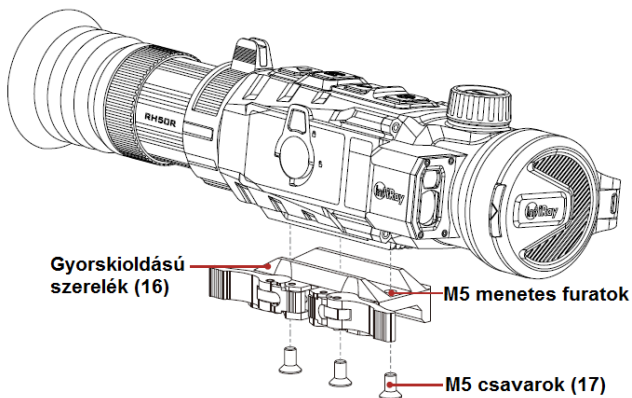
1. Zárja le a lencsevédőt (1).
2. Amikor a kezdőképernyő látható, nyomja meg röviden egyszerre a **Táv mérés + Fényképezés** gombokat.
3. Megerősítésként megjelenik a lencsevédő (1) lezárását kérő üzenet, majd kb. 2 másodperc múlva megtörténik kalibrálás.

Megjegyzés: Ha nincs megfelelően lezárva a lencsevédő, a következő kalibrálásig átmenetileg a képen „beégési” effektus lesz észlelhető. A „beégési” effektus csak átmeneti jelenség és nem utal meghibásodásra vagy tartósan fennmaradó készülék-károsodásra.

13. A RICO 2 FELSZERELÉSE

A csatlakozószerelék rögzítése

A RICO 2 használatbavétele előtt rögzítse a készülék alaplapjára az ott lévő három menetes furat és a három mellékelt M5 csavar (17) segítségével a két gyorskioldó karral ellátott szerelék (16).

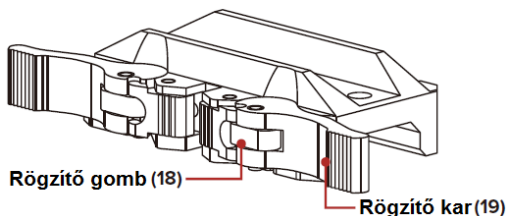


1. A mellékelt M5 csavarokkal (17) és a 3mm-es imbuszkulccsal rögzítse a gyorskioldású szerelék (16) szerelékét a RICO 2 alaplapjára.
2. Keresse meg a fegyveren a RICO a számára a legoptimálisabb pozíciót, ami tiszta képet és kényelmes betekintési pozíciót biztosít a felhasználó számára.
3. Csavarja ki egyesével az M5 csavarokat és kenje be a meneteket kék színű Loctite 242 csavarrögzítővel.
4. Csavarja vissza az M5 csavarokat és húzza meg 2,26 Nm-es nyomatékkal.
5. Hagyja megszáradni a csavarrögzítőt.

Megjegyzés: Vigyázzon, nehogy túlhúzza a csavarokat!

Miután megszáradt a csavarrögzítő, szerelje a csatlakozószerelékkel a hőkamera céltávcsövet a fegyver Picatinny-sínjére.

1. Nyomja meg a rögzítő gombokat (18) és hajtsa ki a rögzítő karokat (19).
2. Helyezze a csatlakozószerelék a Picatinny-sínre.

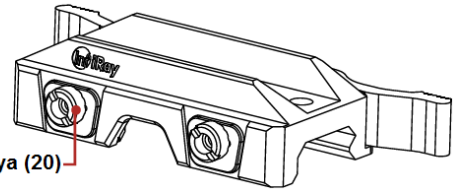


3. Hajtsa vissza zárt állásba a rögzítő karokat a csatlakozószerelék sínen való rögzítéséhez. A visszazárás akkor sikeres, ha hallható a reteszelő szerkezet kattánójának hangja.

A RICO 2 készen áll a nullázásra (belövésre). Lásd „A RICO 2 nullázása” c. fejezetet.

A rögzítő karok szorítóerejének beállítása

Szüksége esetén a rögzítő karok tengelyvégén lévő csavaranyák (20) beállításával lehetőség van a rögzítő karok szorítóerejének módosítására.



1. Nyissa fel a rögzítő karokat. Ekkor a rögzítő karok tengelyvégén lévő csavaranyák (20) a csatlakozószerelék ellentétes oldalán állításra alkalmas helyzetbe kerülnek.
2. A mellékelt kulcs villa alakú részével a meghúzáshoz fordítsa a csavaranyákat az óramutató járásával megegyező irányba, a meglazításhoz fordítsa a csavaranyákat az óramutató járásával ellentétes irányba a rögzítő karok megfelelő szorítóerejének beállításához. A rögzítő karok lezárása közben csak a 45°-os zárószög elérésekor szabad, hogy megkezdődjön a rögzítő szerkezet feszülése.

14. A RICO 2 NULLÁZÁSA

A RICO 2 nullázása az ún. „képkimerevítés” eljárást igényli. A nullázás üzemi hőmérsékleten az alább leírt lépések szerint végezhető:

1. Szerelje a céltávcsövet a fegyver Picatinny-sínjére a mellékelt gyorskioldású szerelékkel (16).
2. Vegyen célba egy ismert, pl. 100m vagy 200m távolságban lévő célpontot.
3. A távcső bekapcsolásával és beállításával kapcsolatban tanulmányozza a **11. fejezetben a „Bekapcsolás és beállítások”** c. alfejezetet.
4. Nyomja meg az **M** gombot (5) a főmenübe való belépéshez és válassza a harmadik opciót a **Nullázás (Zeroing)** másodlagos menübe való belépéshez.
5. Válasszon vagy adjon meg új nullázási távolságot a kiválasztott céltávolságnak megfelelően [tanulmányozza **„A főmenüben lévő opciók és leírásuk”** c. fejezetben a **„Zeroing – Zeroing Distance – Reset Zeroing Distance” (nullázás – nullázási távolság – nullázási távolság újraállítása)** almenüpontokat].
6. Lépjen be a nullázás kezelőfelületre és a nullázás kezelőfelületen a bal felső sarokban megjelenik a szálkereszt vízszintes és függőleges (X/Y) koordinátája.
7. Célozzon és tüzeljen a célpontra.



- Egy lövés leadása után ellenőrizze a találat helyét. Ha a célzás helye a szálkereszt metszéspontjával fedett célpont és a találat helye nem esnek egybe, ne mozdítsa el a szálkereszt metszéspontját a célról, nyomja meg a **Fényképezés gombot (6)**, válassza a negyedik képkimerevítés opciót és nyomja az **M (5) gombot** a kép kimerevítéséhez. Ekkor a képkimerevítés (hópehely) ikon színe fehérről kékre változik.
- Innentől fogva a szálkereszt pozíciója megváltoztatható. Az X/Y mozgatási irány az **M (5) gomb** megnyomásával változtatható meg. Az aktuálisan kiválasztott menüpontot a kurzor helye és a kék színűre változott ikon mutatja.
- A szálkereszt a **Fel gomb (4)** és a **Le gomb (6)** megnyomásával vagy nyomva tartásával mozgatható. A **Fel gombbal (4)** a kurzor jobbra vagy fel, a **Le gombbal (6)** balra vagy le mozgatható. Egyszeri lenyomáskor a kurzor egy pixellel, nyomva tartáskor folyamatosan 10 pixellel mozdul el nyomva tartásonként.
- A szálkereszt elmozgatásakor kis vörös színű jelzés jelenik meg a szálkereszt elmozgatás előtti helyén.
- A szálkereszt aktuális találati hely fölé mozgatása után nyomja meg és tartsa nyomva az **M (5) gombot** a szálkereszt pozíciójának mentéséhez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez.
- A fenti lépéseket ismételje mindaddig, amíg a találat és a célzás helye egybe nem esnek.

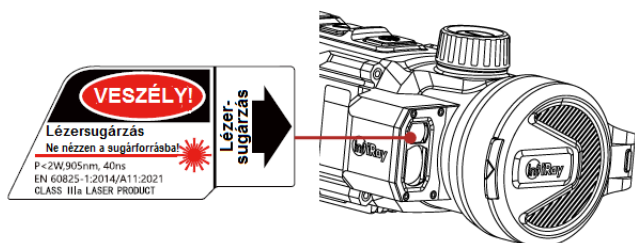


Megjegyzés: A nullázási pozíció beállítása után a nullázási távolság (Zeroing Distance) opciók a gyorsmenüben is kapcsolhatók.

15. TÁVMÉRÉS FUNKCIÓ

FIGYELEM!

A kezelőgombok használata és az elvégzett beállítások nem térhetnek el a használati útmutatóban leírtaktól, különben veszélyes sugárzás érheti a felhasználót és/vagy a környezetében lévőket! Távcsoveiken keresztül az általunk használt távolságmérő lézernyalábja bejuthat más távcsohasználók szemébe, ezért ügyeljünk, hogy ne végezzünk olyan irányba távolságmérést a lézeres távolságmérő funkcióval, ahol mások távcsoves megfigyelést végeznek! A lézeres távolságmérő „Class 3R” besorolású termék, ami megfelel az IEC 60825-1 Ed. 3. pontjában előírt követelményeknek.



A RICO 2-sorozat 1200 méteres hatótávolságú integrált távolságmérővel készül.

- A RICO 2-sorozat távolságmérője kétféle mérési módot kínál: egyszeri mérés (SGL) és folyamatos mérés (CONT).
- Ha a kezdőképernyő látszik, nyomja meg a **Táv mérés gombot (4)** az egyszeri mérés kivitelezéséhez. A képernyő közepén megjelenik egy négyzet alakú mérőmező és a jobb felső sarokban látható lesz a mérőmezővel fedett objektumra vonatkozó távolsági adat. A folyamatos méréshez tartsa nyom-

va a **Táv mérés gombot (4)**. Ekkor a távolsági adat valós időben frissül.



A lézeres távolságmérő jellegzetességei

- A pontosság és a maximális mérési távolság a következő tényezők függvényében változhat: a célobjektum felületének sugárzás visszaverő képessége, a beérkező lézersugár és a célobjektum felülete által bezárt szög, környezeti jellemzők (pl. pára, füst, köd), anyagszerkezet, szín, méret, alak. A sima és világos felületek jobb sugárzás visszaverő képességgel, mint a sötét felületek.
- A pontosságot befolyásolja a megvilágítottság, a köd, a füst, az eső, a hó... stb.. A pontosságot rontja az erős fény és a napsütés.
- A kisméretű objektumok távolságát nehezebb megmérni, mint a nagyobb méretűekét.

16. DIGITÁLIS ZOOM

A RICO 2-sorozat a 3x optikai alpnagyítást 1x – 4x digitális zoom funkcióval akár 12x-re növelheti.

- Ha a kezdőképernyő látszik, a digitális zoom állítókar (12) elforgatásával digitális nagyítás végezhető.
- Az aktuálisan látható nagyítás az alul lévő állapotsávon és a bal oldali skálán látható.



17. FÉNYKÉPEK ÉS VIDEOFELVÉTELEK KÉSZÍTÉSE

A RICO 2 hőkamera céltávcső 32GB-os beépített memóriát kapott a fényképek és videofelvételek tárolásához. A fotókat és videofelvételeket tartalmazó fájlok elnevezése az időadatok alapján történik, ezért a fényképezés / videofelvétel készítés funkció használata előtt, ajánlott a főmenüben beállítani a dátumot és az időt [lásd a „**Főmenü – Beállítások – Dátum/Idő**” (Main Menu – Settings – Date/Time.) c. fejezet] vagy az APP „Beállítások” (Settings) menüjében az időszinkronizálás elrendelésével az időbeállítás elvégzése. Az APP használatát tartalmazó útmutató a gyártó honlapjáról (www.infrayouther.com) tölthető le.



Fényképezés

Fénykép készítéséhez:

1. Ha a kezdőképernyő látszik, a Fényképezés gomb (6) rövid megnyomásával készíthető el a fénykép. A látható kép kime-revedik és a képernyő bal felső sarkában megjelenik a fényképezőgép ikon. A fényképezés befejezésekor az ikon eltűnik.
2. Minden fénykép a beépített memóriába lesz elmentve.

Videofelvétel készítése


1. Ha látszik a főmenü, a Fényképezés (6) gomb nyomva tartásával indítható el a rögzítés.
2. Az állapotsávon megjelenik a videofelvétel ikonja és a felvételi időtartam. Az időformátum óra: perc: másodperc.
3. Rögzítés közben a Fényképezés (6) gomb megnyomásával fénykép készíthető.
4. A rögzítés befejezéséhez és a felvétel mentéséhez, valamint a funkcióból való kilépéshez tartsa nyomva a Fényképezés (6) gombot.
5. Minden egyes fénykép és videofelvétel a beépített memóriába lesz elmentve.

Megjegyzés:

- A menü felvételkészítés közben kezelhető marad. A felhasználói kezelőfelület (állapotsáv és menü) rákerül a rögzített képekre és videofelvételekre.
- A fényképek és a videofelvételek az alábbi formátumban kerülnek mentésre a beépített memóriában:
 - PIC_HHMMSS.jpg (fénykép),
 - VID_HHMMSS.mp4 (videó).
- A "HHMMSS" jelzés az óra / perc / másodpercet jelenti.
- A médiafájlok sorszámozása nem nullázható.
- Ha egy fájlt törölnek a memóriából, annak sorszámát nem kaphatja meg egy másik fájl.
- A videó fájl maximális hossza 5 perc lehet. Az ötperces maximális felvételhossza túllépése esetén, automatikusan új fájlként kerül mentésre a felvétel többi része.
- A fájlok darabszáma a memóriakapacitástól függ.
- Az új fájlok számára szükséges hely biztosítása érdekében törölje a felesleges fájlokat, ill. másolja át a fájlokat másik adathordozóra.

18. HOZZÁFÉRÉS A BEÉPÍTETT MEMÓRIA TARTALMÁHOZ

A bekapcsolt és PC-hez csatlakoztatott hőkamera céltávcső beépített memóriája fényképeket és videofelvételeket tartalmazó flash-memóriaként lesz felismerve, ahonnan a képek és videofelvételek átmásolhatók a számítógépre.

1. Csatlakoztassa a hőkamera céltávcsövet az USB-kábellel a számítógéphez.
2. Kapcsolja be a céltávcsövet.
3. Kattintson duplán a „Sajátgép” ikonra a Windows operációs rendszerrel működő számítógépen, majd keresse meg és kattintson duplán az „Infray”  nevű eszközre majd újabb dupla kattintás az „RH50R” elnevezésű eszközre a beépített memória tartalmának megnyitásához.
4. A memóriában több eltérő elnevezésű mappa található.
5. A mappákban az adott évben, hónapban és napon készített fényképek és videofelvételek fájljai találhatóak. Válassza ki a másolni vagy törölni kívánt mappát, illetve fájlt.

19. AZ ÁLLAPOTSÁV BEMUTATÁSA







A képernyő felső és alsó részén látható állapotsáv a készülék aktuális állapotáról ad tájékoztatást. Balról jobbra haladva a következő információk olvashatók le róla:

1. Aktuálisan kiválasztott fegyvertípus és nullázási távolság
2. Aktuális vizuális nagyítás
3. Az ultratiszta mód állapota (👁️: kikapcsolva; 👁️: bekapcsolva).
4. Kalibrációs mód [automatikus zárkalibrálás (A)]; ha 5 másodperc múlva kalibrálás történik, az „A” helyén megjelenik a visszazámlálási idő 00:05. A visszazámláló csak a mikrobolométer hőmérsékletének stabilizálódása után jelenik meg (ehhez 10 perces folyamatos céltávcső használat szükséges).
5. A Wi-Fi állapota (📶: kikapcsolva; 📶: bekapcsolva; 📶: bekapcsolva, de a csatlakozás nem jött létre).
6. Készenlétmód beállítás (alapbeállítás szerint kikapcsolva).







Az akkumulátor állapota

Az akkumulátorszimbólum színe és belsejének kitöltöttség mutatja az aktuális akkukapacitást. Külső tápellátás csatlakoztatásakor az akkuikon belsejében töltési szimbólum jelenik meg.

Ikron	Szín / állapot	Akkutöltöttség / állapot
	Zöld	Töltöttségi szint 41% - 100%.
	Sárga	Töltöttségi szint 20%- 40% között.
	Vörös	Töltöttségi szint 20% alatt. Azonnali töltés szükséges.
	Belül villám jel	Külső tápellátás vagy számítógép van csatlakoztatva és közben az akkupakk töltése is folyamatban van.

20. A GYORSMENÜ HASZNÁLATA

A gyorsmenüben (parancsikon menü) gyorsabban állítható be a színpaletta, a kép fényereje, a kép kontrasztja, a kép élessége, valamint a nullázási távolság.

1. Ha a kezdőképernyő látható nyomja meg röviden az M (5) gombot a parancsikon menübe (gyorsmenübe) való belépéshez.
2. Az opciók között a Fel (4) / Le (6) gombokkal kapcsolgathat az alábbi üzemmódokban. A kiválasztott menüpont háttérkiemelést kap.
 - a.  Színpaletta: az M (5) gomb rövid megnyomásával végtelenített sorban kapcsolgathat a fehér kiemelés , fekete kiemelés , vörös kiemelés , hamisszín , lila , bíbor , sárgászöld  színmódokon.
 - b.  Képernyőfényerő: az M (5) gomb rövid megnyomásával 1-10 szint között állítható a fényerő.



- c. **● Képkontraszt:** az M (5) gomb rövid megnyomásával 1-10 szint között állítható a kontraszt.
 - d. **▲ Képelesség:** az M (5) gomb rövid megnyomásával 1-10 szint között állítható az élesség.
 - e. **⊕ Nullázási távolság:** az M (5) gomb rövid megnyomásával kapcsolható az aktuális nullázási profil távolságadata. Csak a kiválasztott profilban érvényes távolságok lesznek választhatók. A kiválasztott nullázási profil és távolság az állapotsávon látható.
3. Az M (5) gomb hosszan tartó lenyomásával mentheti el a módosításokat és léphet ki a menüből.

Megjegyzés: Ha a gyorsmenüben nincs felhasználói beavatkozás, 5 másodperc után automatikusan megtörténik a kilépés és visszatér a kezdőképernyő.

21. A FŐMENÜ HASZNÁLATA

- Ha a kezdőképernyő látszik, nyomja meg az M (5) gombot a főmenübe való belépéshez.
- Az opciók között a Fel (4) / Le (6) gombokkal kapcsolgathat.
- A főmenüben az opciók egymás utáni végtelenített sorrendben követik egymást. Ha a > kurzor az első oldal utolsó opciójára ér, a Le (6) újabb megnyomása után a kurzor a második oldal első opciójára áll. Ha a > kurzor az első oldal első opcióján áll, a Fel (4) megnyomása után a kurzor közvetlenül a második oldal utolsó opciójára áll.
- Az aktuális menü paramétereinek módosításához vagy a következő almenü megnyitásához nyomja meg az M (5) gombot.
- A > kurzor pozíciója mutatja a kiválasztott opciót, melynek ikonja fehérről kék színűre változik.
- A második vagy harmadik menüsinten az M (5) gomb megnyomásával erősíthető meg a kiválasztás és az ikon villanással jelzi, hogy a módosítás megtörtént és visszatér az előző menü.
- A **Főkapcsoló (3)** bármely menü kezelőfelületén történő megnyomásával, mentés nélkül lehet visszalépni az előző menüre. Az M (5) gomb nyomva tartásával lehet menteni és visszalépni közvetlenül a kezdőképernyőre.
- Bármely menü kezelőfelületén, ha 15 másodpercig egyetlen beavatkozás sem történik, a készülék mentés nélkül visszaáll a kezdőképernyőre.
- A főmenüből való kilépés után a kurzor > a céltávcső kikapcsolásáig az utoljára használt opción marad. Újraindítás után a kurzor az első menüoldal első opciójára tér vissza.

A Fel (4) / Le (6) gombokkal lehet mozogni az egyes menüopciók között, az M (5) gomb rövid megnyomásával meg lehet erősíteni a be/ki kapcsolást, az almenübe való belépést és az aktuális opció paramétereit. A változtatások mentéséhez és a kezdőképernyőre való visszaálláshoz tartsa nyomva az M (5) gombot. A **Főkapcsoló (3)** megnyomásával lehet visszalépni az előző

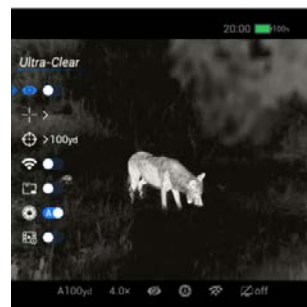
menüre. Ha 15 másodpercig egyetlen beavatkozás sem történik, a készülék mentés nélkül visszaáll a kezdőképernyőre.

22. A FŐMENÜBEN LÉVŐ OPCIÓK ÉS LEÍRÁSUK

Ultratiszta mód

Az ultratiszta mód BE/KI kapcsolása.

1. A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva az M (5) gombot.
2. Válassza az ultratiszta módot Fel (4) / Le (6) gombokkal.
3. Az M (5) gomb rövid megnyomásával kapcsolható BE/KI az üzemmód, mely alatt zárkalibrálás hangja hallható.
4. Az állapotsávon a vonatkozó ikon beállítástól függően változik.



Szálkereszt

Nullázási profil, szálkereszt típus és szálkereszt szín beállítása.

1. A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva az M (5) gombot.
2. A Fel (4) / Le (6) gombok megnyomásával válassza a szálkereszt menüpontot.
3. Az M (5) gomb rövid megnyomásával lépjen be az almenübe és végezze el az alábbi beállításokat:



SZÁLKERESZT MENÜ > NULLÁZÁSI PROFIL

A nullázási profil kiválasztása.

1. A Fel (4) / Le (6) gombok megnyomásával válassza a nullázási profilt.
2. Az almenübe való belépéshez nyomja meg röviden az M (5) gombot.
3. A Fel (4) / Le (6) gombok megnyomásával válasszon egyet az A/B/C/D/E/F profilok közül.
4. A megerősítéshez nyomja meg röviden az M (5) gombot. Az ikon villog és visszatér az előző menü kezelőfelülete.



SZÁLKERESZT MENÜ > SZÁLKERESZT TÍPUS ✚

A szálkereszt típus kiválasztása.

1. A szálkereszt almenüben a Fel (4) / Le (6) gombok rövid megnyomásával válassza ki a szálkereszt típus opciót.
2. A szálkereszt típus almenübe való belépéshez nyomja meg röviden az M (5) gombot.
3. A Fel (4) / Le (6) gombok megnyomásával válasszon egyet a hét szálkereszt típus közül.
4. A szálkereszt típus a kiválasztásnak megfelelően változik.
5. A megerősítéshez nyomja meg röviden az M (5) gombot. Az ikon villog és visszatér az előző menü kezelőfelületére.

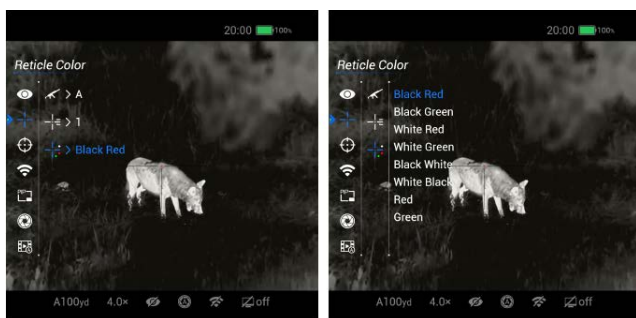
Az utolsó szálkereszt az egyedi szálkereszt, melynek konfigurálásához csatlakozni kell az InfiRay Outdoor apphoz.



SZÁLKERESZT MENÜ > SZÁLKERESZT SZÍN ✚

A szálkereszt szín kiválasztása.

1. A szálkereszt almenüben a Fel (4) / Le (6) gombok rövid megnyomásával válassza ki a szálkereszt szín opciót.
2. A szálkereszt szín almenübe való belépéshez nyomja meg röviden az M (5) gombot.
3. A Fel (4) / Le (6) gombok megnyomásával válasszon egyet a nyolc szálkereszt szín közül. Fentről lefelé haladva fekete-vörös, fekete-zöld, fehér-vörös, fehér-zöld, fekete-fehér, fehér-fehér, vörös és zöld beállítás érhető el.
4. A szálkereszt színe kiválasztásnak megfelelően változik.
5. A megerősítéshez nyomja meg röviden az M (5) gombot. Az ikon villog és visszatér az előző menü kezelőfelületére.



Nullázás 🎯

A nullázási távolság kiválasztása vagy egyedi beállítása.

A RICO 2-sorozathoz tartozó nullázás fájlban 9 nullázási távolság beállítása támogatott, melynek köszönhetően 1-999 méteres távolságtartományban, bármilyen távolságra vonatkozóan el lehet végezni a nullázást (belövést).

1. Az M (5) gomb nyomva tartásával lépjen be a főmenübe.



2. A Fel (4) / Le (6) gombok megnyomásával válassza a nullázás menüpontot.
3. Az M (5) gomb rövid megnyomásával lépjen be a nullázás menü almenüjébe. Az alapbeállítás szerinti nullázási távolság 100 méter.
4. Ha egynél több nullázási távolság hozzáadására van szükség, nyomja meg a Le (6) gombot és válassza a + opciót a távolság növeléséhez. Alapbeállítás szerint a megnövelt távolság 100 méterrel nagyobb az előző távolságnál.
5. A Fel (4) / Le (6) gombok megnyomásával válassza az előzetesen beállított céltávolságra alapozott nullázási távolságot.
6. Az M (5) gomb rövid megnyomásával erősítse meg a nullázási távolságot és lépjen be ennek a nullázási távolságnak az almenüjébe.
7. A harmadlagos almenüszinten három opció található: nullázási kezelőfelület (Zeroing Interface), távolsági beállítások (Distance Settings) és aktuális távolság törlése (Delete Current Distance). A Fel (4) / Le (6) gombok megnyomásával választhat közülük.

NULLÁZÁS MENÜ > NULLÁZÁS KEZELŐFELÜLET

1. Válassza a nullázás funkciót és nyomja meg az M (5) gombot a nullázás kezelőfelületre való belépéshez.
2. A képernyő bal felső részén megjelenik a szálkereszt X-, Y-tengelyen mért koordinátája, nagyítás opció ikonja és a képkimerevítés opció ikonja.



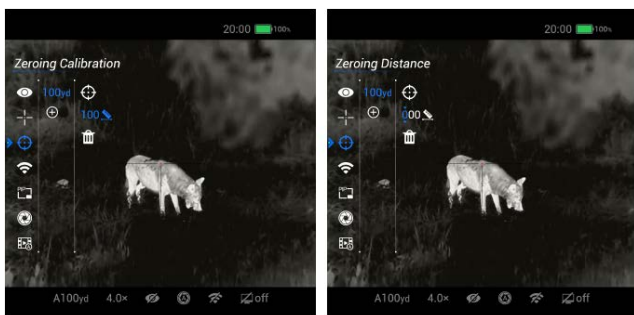
3. A szálkereszt metszéspontjával célozza meg a kiszemelt célobjektumot és tüzeljen. Vizsgálja meg a találat helyét.
4. Ne változtassa meg a célzás helyét. A Le (6) gomb megnyomásával válassza a képkimerevítés (hópihe) ikont és a képkimerevítéséhez nyomja meg az M (5) gombot. A képkimerevítés ikon (hópihe) színe fehérről kékre változik.
5. A Fel (4) / Le (6) gombok megnyomásával kapcsolhat át a szálkereszt X- és Y-tengely mentén végzett mozgatási irány között. A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az M (5) gombot.
6. A kívánt mozgatási irány kiválasztása után a Fel (4) / Le (6) gombok megnyomásával vagy nyomva tartásával húzza a szálkeresztet a találati helyre.
7. A szálkereszt pozíciójának mentéséhez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez nyomja le és tartsa nyomva az M (5) gombot.

További részletek a „14. A RICO 2 nullázása” c. fejezetben található (lásd az 5. oldalon).

NULLÁZÁS MENÜ > TÁVOLSÁGÁLLÍTÁS

Ha a nullázási távolság nem egyezik meg az előzetesen beállított céltávolsággal, az alábbi menüpont használható a távolság újraállításához:

1. Válasszon egy érvénytelen nullázási távolságot és nyomja meg röviden az **M (5)** gombot az almenü megnyitásához.
2. Válassza a nullázási távolság beállítása (Set Zeroing Distance vagy Zeroing Calibration) menüpontot a **Fel (4) / Le (6)** gombokkal.
3. Az **M (5)** gomb rövid megnyomásával aktiválja a nullázási távolság beállítása funkciót. Ekkor két kisméretű háromszög szimbólum jelenik meg a „0” számérték alatt és fölött:
4. A **Fel (4) / Le (6)** gombokkal a távolsági érték számjegyei egyenként állíthatók be 0 és 9 között.
5. Az egyes karakterek között az **M (5)** gomb rövid megnyomásával lehet mozogni.
6. A beállítás végeztével tartsa nyomva hosszan az **M (5)** gombot a mentéshez és a kilépéshez. A nullázási távolság az új beállításnak megfelelően megváltozik az állapotsávon.



NULLÁZÁS MENÜ > TÁVOLSÁG TÖRLÉSE

Ha nincs szükség az aktuális nullázási távolságra, lehetőség van a törlésére.

1. Válasszon egy érvénytelen nullázási távolságot és nyomja meg röviden az **M (5)** gombot az almenü megnyitásához.
2. Válassza a nullázási távolság törlése (kukaikon) menüpontot a **Fel (4) / Le (6)** gombokkal.
3. Az **M (5)** gomb rövid megnyomásával hívja elő a törlés megerősítését kérő ablakot. A törlés megerősítéséhez a **Fel (4) / Le (6)** gombokkal válassza az igent (Yes).



Wi-Fi

A Wi-Fi BE/KI kapcsolása.

1. A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva az **M (5)** gombot.
2. A **Fel (4) / Le (6)** gombok megnyomásával álljon a Wi-Fi opcióra.
3. Az **M (5)** gomb rövid megnyomásával kapcsolja BE/KI a Wi-Fi funkciót.
4. A Wi-Fi ikonja az új beállításnak megfelelően megváltozik az állapotsávon.



Kép a képen PIP

A kép a képen funkció BE/KI kapcsolása.

1. A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva az **M (5)** gombot.
2. A **Fel (4) / Le (6)** gombok megnyomásával álljon a PIP opcióra.
3. Az **M (5)** gomb rövid megnyomásával kapcsolja BE/KI a PIP funkciót.
4. A PIP (kép a képen) funkció engedélyezésekor egy 320x256 pixel méretű ablak jelenik meg a képernyőn. A kereszt alakú kurzor körüli képterület kétszerese lesz a főképernyőn látható képterületnek. A nagyítás az ablak jobb alsó sarkában lesz látható.

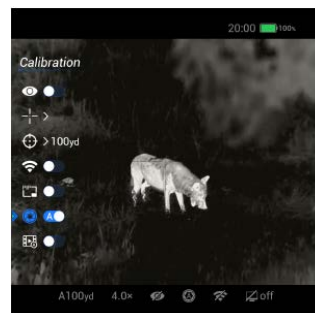


Kalibrálás

A kalibrálási mód kiválasztása.

A menüben kétféle kalibrálási mód áll rendelkezésre: automatikus (A), manuális (M). A kiválasztott kalibrálási mód ikonja megjelenik az állapotsávon.

1. A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva az **M (5)** gombot.
2. A **Fel (4) / Le (6)** gombok megnyomásával válassza a kalibrálás menüpontot.
3. Az **M (5)** rövid gomb megnyomásával megnyithatja / bezárhatja az automatikus a kalibrálást.
4. **Automatikus kalibrálás (A):** programvezérelt, automatikusan végrehajtott kalibrálás.
- **Manuális kalibrálás (Manual):** képminőségtől függően a felhasználó által indított kalibrálás.
5. A megerősítéshez nyomja meg röviden az **M (5)** gombot. Az állapotsávon a vonatkozó ikon beállítástól függően változik.



Mozgásérzékelő (dőlés- és billenésérzékelés)

A mozgásérzékelő BE/KI kapcsolása.

1. A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva az **M (5)** gombot.
2. A **Fel (4) / Le (6)** gombok megnyomásával válassza a mozgásérzékelő menüpontot.
3. Az **M (5)** gomb rövid megnyomásával kapcsolható BE/KI a mozgásérzékelő, azaz a céltávcső azon képessége, hogy két skálán kijeljeze a céltávcső billenési szögét és dőlésszögét.
4. A funkció engedélyezése után a képernyő mindkét oldalán megjelenik egy-egy skála.
5. A bal oldalon lévő ívelt skála a dőlésszögöt, a jobb oldalon lévő függőleges skála a billenési szögöt mutatja.



Lövésre aktiválódó videofelvétel készítés

A RAV-funkció BE/KI kapcsolása.

1. A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva az **M (5)** gombot.
2. A **Fel (4) / Le (6)** gombok megnyomásával válassza a lövésre aktiválódó videofelvétel funkció menüpontot.
3. Az **M (5)** gomb rövid megnyomásával kapcsolható BE/KI a funkció.
4. A funkció engedélyezése után az állapotsávon lévő ikon világos árnyalatúra változik. Ha a funkció aktív, a lövés leadásakor automatikusan elindul a videofelvétel készítése. A felvételre rákerül a lövés leadása előtti 3 másodperc és a lövés leadása után 2 perc 57 másodperc történése.



Mikrofon

A mikrofon funkció BE/KI kapcsolása.

1. Az **M (5)** gomb nyomva tartásával lépjen be a főmenübe.
2. A **Fel (4) / Le (6)** gombok megnyomásával válassza a **mikrofon** menüpontot.
3. Az **M (5)** gomb rövid megnyomásával kapcsolhatja be/ki a mikrofon funkciót.
4. A mikrofon funkció engedélyezésekor a mikrofon ikon megjelenik a képernyő jobb alsó sarkában és a videofelvétellel együtt hangfelvétel is készül.



Készenlét

Az automatikus készenlétre állás funkció bekapcsolása.

1. Az **M (5)** gomb nyomva tartásával lépjen be a főmenübe.
2. A **Fel (4) / Le (6)** gombok megnyomásával válassza az **automatikus készenlétre állás** menüpontot. Az **M (5)** gomb rövid megnyomásával engedélyezze / tiltsa le az automatikus készenlétre állás funkciót.
3. A **Fel (4) / Le (6)** gombok megnyomásával végezze el a kiválasztást.
4. Az **M (5)** gomb rövid megnyomásával erősítse meg a kiválasztást, melynek eredménye az alsó állapotsávon lesz látható.
5. OFF (ki) választása esetén a készenlét üzemmód ki van kapcsolva.



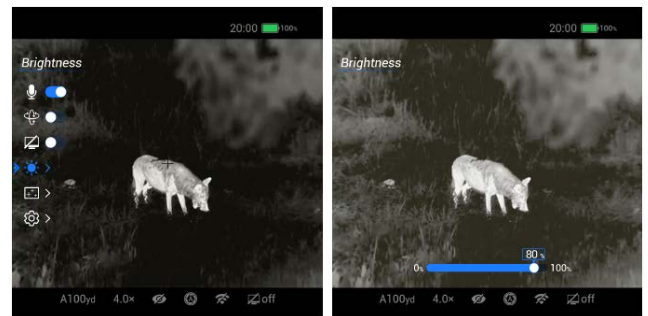
Ha a funkció engedélyezve van:

- A készenléti mód a céltávcső 70°-nál nagyobb szögben történő felfelé vagy lefelé billentésekor és 30°-nál nagyobb szögben történő jobbra vagy balra döntésekor aktiválódik.
- A fegyverre szerelt céltávcső tüzelési pozícióban nem áll készenlét módra, illetve a készenlét módban lévő céltávcső „felébred”.

Fényerőállítás

A képernyőfényerő beállítása.

1. A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva az **M (5)** gombot.
2. A **Fel (4) / Le (6)** gombok megnyomásával válassza a képernyőfényerő beállítása menüpontot.
3. Az **M (5)** gomb rövid megnyomásával nyissa meg a fényerőállítás menüt.
4. A képernyőfényerő állítás menüben forgassa el a digitális zoom állítókart a képernyőfényerő finombeállításához. Az állítási tartomány 100 fokozatra van felosztva. Alapbeállítás szerint az 50-es fokozat van érvényben.



5. A beállítás mentéséhez és az előző menüre való visszatéréshez tartsa nyomva az **M (5)** gombot.

Pixelhiba korrekció

Hibás pixelek korrekciója.

A pixel akkor hibás, ha fényereje nem változik meg a többi körülötte lévő pixellel együtt, azaz a mellettük lévőkhöz képest világosabbak vagy sötétebbek. A pixelhiba korrekció funkcióval a pixelhibák eltávolíthatók.



1. Az **M (5)** gomb nyomva tartásával lépjen be a főmenübe.
2. A **Fel (4) / Le (6)** gomb megnyomásával válassza a **pixelkorrekció** menüpontot.
3. Az **M (5)** gomb rövid megnyomásával lépjen be a **pixelkorrekció** kezelőfelületre. A szálkereszt helyett a képernyő közepén egy kisméretű kereszt alakú kurzor jelenik meg és automatikusan bekapcsol a PIP-funkció (kép a képen). Alapbeállítás szerint a képernyő bal alsó sarkában jelenik meg a felnagyított képterület.

- A PIP-ablaktól jobbra megjelenik a kurzor mozgató irányja (X- és Y-tengely) és a korrekción átesett pixelek darabszáma.
- A **Fel (4) / Le (6)** gomb megnyomásával válassza ki akivánt opciót, a kiválasztáshoz nyomja meg röviden az **M (5)** gombot.
- A mozgató irányok közötti átkapcsoláshoz nyomja meg az **M (5)** gombot. A **Fel (4) / Le (6)** gombok egyszeri vagy folyamatos lenyomásával mozgatható a kurzor a hibás pixelre. A **Fel (4)** gomb megnyomásával a kurzor jobbra vagy felfelé, a **Le (6)** gomb megnyomásával balra vagy lefelé mozgatható. Egyszeri gombnyomásra a 1 pixelrel, folyamatos lenyomáskor alkalmanként 10 pixelrel mozdul el az adott irányba.
- A mozgató befejezése után a pozíció mentéséhez nyomja meg az **M (5)** gombot, majd a **Fel (4)** vagy **Le (6)** gomb megnyomásával kapcsoljon át másik mozgató irányra.
- A fenti lépéseket ismételje addig, amíg a kurzor a hibás pixel pozíciójába nem kerül.
- Válassza az „Add Defective Pixel” (hibás pixel hozzáadása) opciót és nyomja meg az **M (5)** gombot. Ekkor a jobbra lévő hibás pixelek száma megnő, ami a sikeres hozzáadást jelzi.
- Ugyanabban a kurzorpozícióban az **M (5)** gomb újbóli megnyomásával törölheti a hibás pixel korrekcióra kijelölését. A kijelölés sikeres visszavonását a hibás pixelek számának csökkenése mutatja.
- A kurzor bal alsó sarokba mozgatasakor a PIP-ablak és a vonatkozó információk automatikusan átkerülnek a képernyő bal felső sarkába.
- Tartsa nyomva az **M (5)** gombot, ha be akarja fejezni a korrekciót. Ekkor megjelenik a mentés megerősítését vagy elvetését kérő üzenet.
- A **Fel (4) / Le (6)** gomb rövid megnyomásával válassza a „Yes”-t (igen). A „Yes” (igen) választásakor a kilépés mentéssel együtt, „No” (nem) választásakor a kilépés mentés nélkül történik.
- Az automatikus pixelhiba korrekció menü kiválasztásakor a hibás pixelek automatikusan hozzáadódnak az aktuális képernyő hibás pixeleinek csoportjához. Ha a hozzáadás befejezése nem történik meg, manuális hozzáadásra van szükség.

Beállítások

Ebben a menüben van lehetőség a dátum, az idő, a menünyelvezet, a mértékegység, a kijelzések automatikus elrejtése funkció beállítására, az alaphelyzetbe állításra és az esz-közinformációk megjelenítésére.

BEÁLLÍTÁSOK MENÜ > DÁTUM

A rendszerdátum beállítása.

- A Beállítások menüben a másodlagos almenü megnyitásához nyomja meg az **M (5)** gombot.
- Válassza a dátum almenüpontot.
- Nyomja meg röviden az **M (5)** gombot a dátumbeállítás funkció aktiválásához.
A dátumformátum: év. hónap. nap. (2020.01.01)



- A **Fel (4) / Le (6)** gomb megnyomásával vagy nyomva tartásával állítsa be a helyes dátumot.
- Az év, hónap, nap között az **M (5)** gomb rövid megnyomásával lehet mozogni.
- A mentéshez és kilépéshez tartsa nyomva hosszan az **M (5)** gombot.

BEÁLLÍTÁSOK MENÜ > IDŐ

A rendszeridő beállítása.

- A Beállítások menüben a másodlagos almenü megnyitásához nyomja meg az **M (5)** gombot.
- Válassza az idő almenüpontot.
Az időformátum 24-órás: óra : perc (00 : 00)
- Nyomja meg röviden az **M (5)** gombot az időbeállítás funkció aktiválásához.
- A **Fel (4) / Le (6)** gomb megnyomásával vagy nyomva tartásával állítsa be a helyes időt.
- Az óra és a perc között az **M (5)** gomb rövid megnyomásával lehet mozogni.
- A mentéshez és kilépéshez tartsa nyomva hosszan az **M (5)** gombot.
- A beállítás elvégzése után az állapotsáv a beállításnak megfelelően változik.



BEÁLLÍTÁSOK MENÜ > MÉRTÉKEGYSÉG

A mértékegység kiválasztása.

- A Beállítások menüben a másodlagos almenü megnyitásához nyomja meg az **M (5)** gombot.
- Válassza a mértékegység almenüt és az **M (5)** gomb rövid megnyomásával nyissa meg a mértékegység almenü másodlagos almenüjét.
- A **Fel (4) / Le (6)** gomb rövid megnyomásával válassza a kívánt mértékegységet (méter vagy yard).
- Az **M (5)** gomb rövid megnyomásával erősítse meg a kiválasztást.



BEÁLLÍTÁSOK MENÜ > NYELV

A menünyelvezet kiválasztása.

- A Beállítások menüben a másodlagos almenü megnyitásához nyomja meg az **M (5)** gombot.
- Válassza a nyelv almenüt és az **M (5)** gomb rövid megnyomásával nyissa meg a nyelv almenü másodlagos almenüjét.



3. A Fel (4) / Le (6) gomb rövid megnyomásával válassza a kívánt nyelvet.
4. Az M (5) gomb rövid megnyomásával erősítse meg a kiválasztást.

BEÁLLÍTÁSOK MENÜ > ALAPHELYZET

Visszatérés a gyári alapbeállításokhoz.

1. A Beállítások menüben a másodlagos almenü megnyitásához nyomja meg az M (5) gombot.
2. Válassza az alaphelyzet almenüt és az M (5) gomb rövid megnyomásával nyissa meg az alaphelyzet almenü másodlagos almenüjét.
3. A Fel (4) / Le (6) gomb rövid megnyomásával a gyári alapbeállításokhoz való visszatéréshez válassza a „Yes”(Igen) opciót. „No” (Nem) választásakor a művelet megszakad.
4. Az M (5) gomb rövid megnyomásával erősítse meg a kiválasztást.
5. „Yes”(Igen) választásakor a készülék automatikusan újraindul.
6. „No” (Nem) választása esetén a művelet törlődik és a korábbi menü tér vissza.
Alaphelyzetre történő visszaállításakor az egyes funkciók visszaállnak a gyári beállítás szerinti értékekre.



BEÁLLÍTÁSOK MENÜ > INFÓ

Készülékinformációk lekérése.

1. A Beállítások menüben a másodlagos almenü megnyitásához nyomja meg az M (5) gombot.
2. Válassza az infó almenüt.
3. Az M (5) gomb rövid megnyomásával jelenítse meg a készülékre vonatkozó információkat.
4. A kilépéshez és az előző menüre való visszatéréshez tartsa nyomva az M (5) gombot.




23. WI-FI

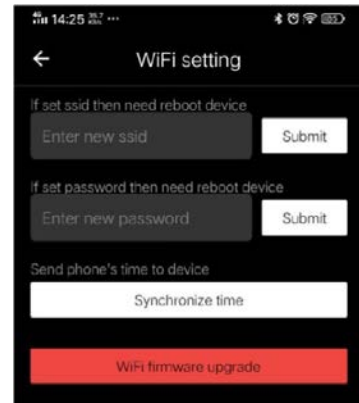
A Rico II sorozat Wi-Fi-modullal van ellátva, így vezeték nélkül külső eszközökhöz (tablet, okostelefon) csatlakoztatható.

1. A főmenüben kapcsolja be a Wi-Fi funkciót (lásd a 10. oldalon).
2. A külső mobilkészüléken keresse a „Rico2_xxxxx” elnevezésű Wi-Fi-jelet. A „xxxxx” az SN (sorozatszám), ami számokat és betűket tartalmaz.
3. Válassza ki a Wi-Fi-jelet, adja meg a jelszót a csatlakozáshoz. Az alapbeállítás szerinti jelszó: 12345678
4. A sikeres Wi-Fi csatlakozás után a felhasználó az APP segítségével a külső eszközről irányíthatja a hőkamera funkcióit.

A Wi-Fi elnevezés és a jelszó beállítása

A Wi-Fi elnevezés és a jelszó a Rico II sorozaton az InfiRay Outdoor applikáció segítségével megváltoztatható.

- Az InfiRay Outdoor képernyőjén a beállítás kezelőfelület megnyitásához koppintson a  ikonra.
- A beviteli mezőkben adja meg és érvényesítse az új Wi-Fi elnevezést (SSID) és jelszót (Password).
- Az új beállítások csak a hőkamera újraindítása után lépnek érvénybe.



Figyelem! Alaphelyzetre állításkor (Factory Reset) a Wi-Fi elnevezés és a jelszó is visszaáll a gyári alapbeállítások szerintire.

24. AZ INFIRAY OUTDOOR APP HASZNÁLATA

A RICO II élő Wi-Fi-csatlakozás esetén InfiRay Outdoor APP-pal irányítható, ha táblagéphez vagy okostelefonhoz van csatlakoztatva.

Az InfiRay Outdoor App

1. Az „InfiRay Outdoor App” a www.infirayoutdoor.com hivatalos honlapon érhető el vagy az App Store-ból tölthető le. A letöltéshez használhatja az alábbi QR-kódokat is.
- 

- 

2. A letöltés végeztével nyissa meg az InfiRay Outdoor App-ot.
 3. Ha a mobilkészülék és hőkamera cél távcső már csatlakoztatva van, nyissa meg a mobilkészüléken a mobiladatok forgalmát. Ha a hőkamera cél távcső az internethez csatlakozik, megjelenik a frissítést felkínáló üzenet. Kattintson a „Now” (most) opcióra a frissítések letöltéséhez vagy a „Later” (később) opcióra, ha el kívánja halasztani.
 4. Az InfiRay Outdoor App megjegyzi az utoljára csatlakoztatott eszközt. Ennek köszönhetően az InfiRay App megnyitásakor a mobilkészülék automatikusan megtalálja a frissítést akkor is, ha nincs a mobilkészülékhez csatlakoztatva a hőkamera cél távcső. Ha egy frissítés elérhetővé válik, és a mobilkészülék felcsatlakozik az internetre, először a frissítést tölti le. A hőkamera cél távcső mobilkészülékhez csatlakoztatása után a frissítés automatikusan megtörténik.
 5. A frissítés végeztével a készülék újraindul, majd készen áll a használatra.

25. ÁTVIZSGÁLÁS

Minden egyes használat előtt ajánlatos átvizsgálni a készüléket.

- Külső átvizsgálás: repedések a burkolaton.
- A frontlencse és az okulárlencse átvizsgálása karcolások, szennyeződések után kutatva.
- Az újratölthető akkumulátor (előzetesen teljesen feltöltve) és az érintkezők (só kiválás, oxidáció) átvizsgálása.
- A nyomógombok/kezelőszervek átvizsgálása (használat közben is megfelelően kell működniük).

26. KARBANTARTÁS

Minden használat után helyezze vissza a lencsevédőt (1) a lencse megkarcolódásának vagy bepiszkolódásának megelőzésére. Ne érjen közvetlenül a lencsék felületéhez, mert a bőrön lévő zsíradék, neccesség károsíthatja a lencsék bevonatát.

A készülék évente legalább kétszeri karbantartást igényel, mely az alábbiakra terjedjen ki:

- Törölgesse át a hőkamera műanyag és fémfelületeit a por és a piszok eltávolítása érdekében. A tisztításhoz ne használjon kemikáliákat, korróziót vagy karcolásokat okozó anyagokat. Sűrített levegő alkalmazása megengedett a külső felületek tisztításához.
- Az elektromos érintkezők és az akkumra érintkezőinek megtisztítása zsírintes organikus kontaktisztítóval.
- A frontlencse és az okulárlencse ellenőrzése és szükség szerinti tisztítása speciális, ezekhez a lencsékhez való tisztítóeszközökkel.
- A lencsefelületek tisztításához kizárólag a mellékelt vagy azzal megegyező típusú törőkendő használható. A lencsefelületeket csak akkor tisztogassa, ha látható szennyeződés került rájuk. A túl gyakori, felesleges törölgetés rontja a tükröződésmentesítő bevonatok hatékonyságát.

27. GARANCIA

Gyártó által vállalt garancia: 3 év általános garancia a készülékre, 10 év a szenzorra, 2 év az akkumulátorra

Fogyasztói jótállás: 36 hónap

Fogyasztónak NEM minősülő személyek (például, de nem kizárólag Gazdálkodó Szervezetek) számára: gyártó által vállalt garancia, valamint 12 hónap kellékszavatosság.

FIGYELEM!

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejtethető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztásjellegű hatás vagy kár érje.

Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a rázkódástól, súrlódástól, ütődéstől, sugárzásoktól (pl. de nem kizárólag víz, napsugárzás, elektromos, hő vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel.






















A termék a jellegéből fakadóan folyamatosan nagy sokterhelést kap, ami igen ritkán okozhatja az optikai rendszerben szennyeződés megjelenését. Amennyiben egy ilyen szennyeződés nem zárja ki a rendeltetésszerű használatot, úgy annak megjelenése nem tekinthető meghibásodásnak, és a jelenség kiküszöbölését a Vásárló kérésére garancia időn belül ingyenes karbantartás keretében végezzük, melynek határideje meghaladhatja a 30 napot.

28. ESETLEGESEN ELŐFORDULÓ HIBÁK ÉS LEHETSÉGES MEGOLDÁSUK

Az alábbi táblázatban az esetlegesen előforduló hibákat és lehetséges megoldásukat találhatja. Ha a javasolt megoldások nem vezetnek eredményre, lépjen kapcsolatba a jótállási jegyen feltüntetett márkaszervizzel.

Hiba	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A hőkamera céltávcső nem kapcsolható be.	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel vagy cserélje ki az akkumulátort.
A csatlakoztatott számítógépről vagy a külső tápforrásról nem működik a hőkamera céltávcső.	Az USB-kábel elszakadt.	Ellenőrizze az USB-kábelt.
	A számítógép kikapcsolt.	Kapcsolja be a számítógépet.
	Lemerült a külső tápforrás.	Ellenőrizze a külső tápforrást.
A hőkamera nem csatlakoztatható az okostelefonhoz vagy a számítógéphez.	Hibás a Wi-Fi-jelszó.	Adjon meg helyes jelszót.
	Nincs bekapcsolva a Wi-Fi.	Kapcsolja be a Wi-Fi-t a főmenüben.
	Túl sok Wi-Fi-jel van az eszköz környezetében.	Vigye jelszegényebb helyre a készüléket.
A Wi-Fi-jel eltűnik vagy megszakad.	A készülékhez nem jut el a jel vagy valami a készülék és a vevőegység között gátolja a kapcsolatot (pl. betonfal).	Keressen másik helyet, ahol stabil a Wi-Fi-jel.
A kép túl sötét.	Alacsony a fényerőfokozat.	Állítson a képernyő fényerőfokozatán
A kép homályos, zavaros, szabálytalan, sávok jelennek meg rajta.	Kalibrálás szükséges.	Hajtsa végre a Kalibrálás c. fejezetben leírtakat.
Az ikonok jól láthatók, de a kép homályos.	Az objektívlencse nincs jól fókuszálva.	Állítson az objektív fókuszállítóján.
	A lencsék felületén por, pára vagy jég rakódott le.	Törölje le a szennyeződést a megfelelő lencsetörölő eszközzel vagy várjon kb. 4 órát, hogy a készülék átvegye a környezet hőmérsékletét.
A megfigyelt objektum eltűnik.	Az objektumot üvegfelület mögül próbálja megfigyelni.	Álljon ki az üvegfelület mögül.
Alacsony külső hőmérséklet esetén a képminőség gyengébb, mint normál külső hőmérsékletnél.	0°C fölötti külső hőmérséklet esetén a háttér és a megfigyelt objektum hőmérsékletének különbsége nagyobb, így a képminőség is jobb, mint alacsony külső hőmérséklet esetén, amikor a megfigyelt objektum hőmérséklete is alacsonyabb az erős lehűlés miatt. Ez a jelenség a hőképző rendszerek egyik sajátossága és nem jelent rendellenes működést.	
Gyenge a képminőség, csökken az észlelési távolság.	Az időjárási körülmények túl mostohák, pl. hó, eső, köd... stb..	Nyomja meg röviden a Paletta gombot a kód képmódra kapcsoláshoz.

TARTALOM

1. A KÉSZÜLÉK ÁTTEKINTÉSE.....	1	Nullázás 	9
2. KÉSZÜLÉKJELLEMZŐK.....	1	NULLÁZÁS MENÜ > NULLÁZÁS KEZELŐFELÜLET.....	9
3. MŰSZAKI ADATOK.....	1	NULLÁZÁS MENÜ > TÁVOLSÁGÁLLÍTÁS	10
4. A KÉSZÜLÉKCSOMAG TARTALMA	2	NULLÁZÁS MENÜ > TÁVOLSÁG TÖRLÉSE.....	10
5. A KÉSZÜLÉK RÉSZEI ÉS KEZELŐSZERVEI	2	Wi-Fi 	10
6. A KEZELŐGOMBOK HASZNÁLATÁNAK BEMUTATÁSA	2	Kép a képben PIP	10
7. AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE	3	Kalibrálás 	10
Töltés akkumulátortöltővel.....	3	Mozgásérzékelő (dőlés- és billenésérzékelés) 	10
8. AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE.....	3	Lövésre aktiválódó videofelvétel készítés 	11
9. AZ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS		Mikrofon 	11
BIZTONSÁGI SZABÁLYOK	4	Készenlét 	11
10. KÜLSŐ TÁPFORRÁS HASZNÁLATA.....	4	Fényerőállítás 	11
11. A HASZNÁLAT MÓDJA	4	Pixelhiba korrekció 	11
Bekapcsolás és beállítások	4	Beállítások 	12
12. KÉPKALIBRÁLÁS	4	BEÁLLÍTÁSOK MENÜ > DÁTUM 	12
Automatikus kalibrálás mód.....	4	BEÁLLÍTÁSOK MENÜ > IDŐ 	12
Manuális kalibrálás mód.....	4	BEÁLLÍTÁSOK MENÜ > MÉRTÉKEGYSÉG 	12
Háttérkalibrálás mód.....	5	BEÁLLÍTÁSOK MENÜ > NYELV 	12
13. A RICO 2 FELSZERELÉSE	5	BEÁLLÍTÁSOK MENÜ > ALAPHELYZET 	13
A csatlakozószerelék rögzítése	5	BEÁLLÍTÁSOK MENÜ > INFÓ 	13
A rögzítő karok szorítóerejének beállítása	5	23. WI-FI.....	13
14. A RICO 2 NULLÁZÁSA	5	A Wi-Fi elnevezés és a jelszó beállítása	13
15. TÁVMÉRÉS FUNKCIÓ.....	6	24. AZ INFIRAY OUTDOOR APP HASZNÁLATA.....	13
A lézeres távolságmérő jellegzetességei	6	25. ÁTVIZSGÁLÁS	13
16. DIGITÁLIS ZOOM	6	26. KARBANTARTÁS.....	14
17. FÉNYKÉPEK ÉS VIDEOFELVÉTELEK KÉSZÍTÉSE.....	6	27. GARANCIA.....	14
Videofelvétel készítése.....	7	FIGYELEM!.....	14
18. HOZZÁFÉRÉS A BEÉPÍTETT MEMÓRIA TARTALMÁHOZ.....	7	28. ESETLEGESEN ELŐFORDULÓ HIBÁK ÉS LEHETSÉGES	
19. AZ ÁLLAPOTSÁV BEMUTATÁSA	7	MEGOLDÁSUK	15
Az akkumulátor állapota	7		
20. A GYORSMENÜ HASZNÁLATA	7		
21. A FŐMENÜ HASZNÁLATA	8		
22. A FŐMENÜBEN LÉVŐ OPCIÓK ÉS LEÍRÁSUK	8		
Ultraszta mód 	8		
Szálkereszt 	8		
SZÁLKERESZT MENÜ > NULLÁZÁSI PROFIL 	8		
SZÁLKERESZT MENÜ > SZÁLKERESZT TÍPUS 	9		
SZÁLKERESZT MENÜ > SZÁLKERESZT SZÍN 	9		